



Mayor Katjana Ballantyne
invites you to attend the



City of Somerville
Water & Sewer Department
OPEN HOUSE

Community Outreach Session
Tuesday, October 29th
Somerville High School Cafeteria
81 Highland Ave
6:00 – 8:00 p.m.

6:00pm	Light Refreshments
6:30pm	Presentation
7:00–8:00pm	Information & Education Stations

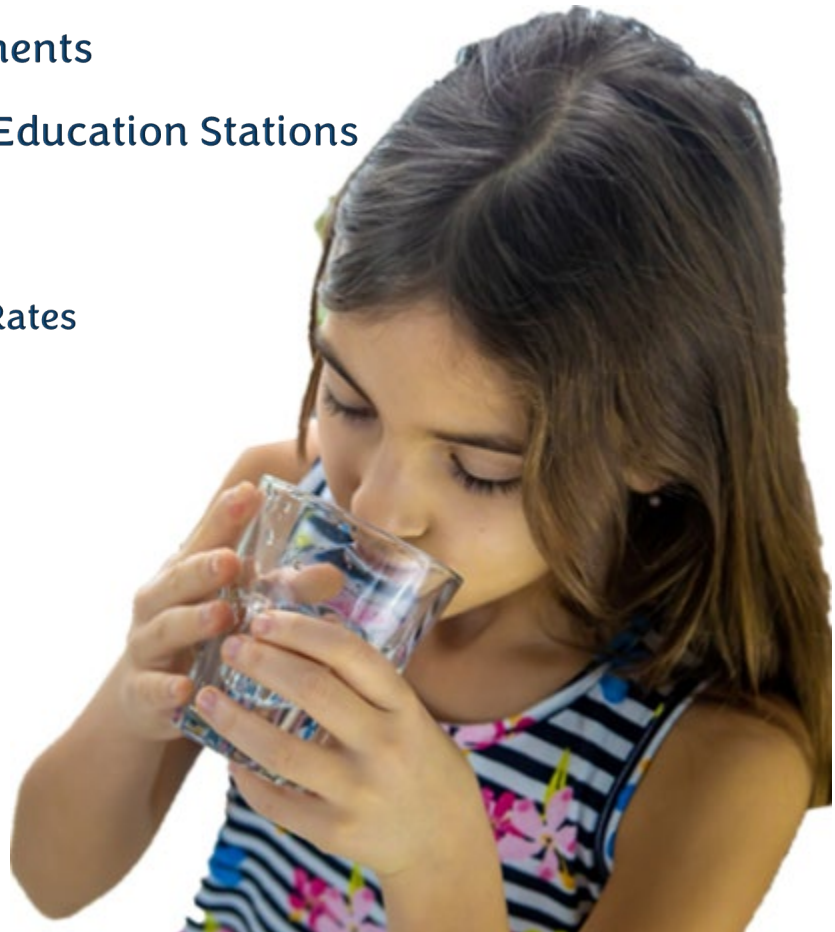
Information Stations:

- Affordability & Water Rates Study
- Redesign of Water & Sewer Billing Rates
- Stormwater Management
- Meter Replacement Project
- Metron Meters & Leak Monitoring
- Water Scope Technology

Meet with:

- Water & Sewer Staff
- City Engineers
- Mass Installation Vendors
- Raftelis Consultants

For more information, please call
617-625-6600 X5810 or email
water@somervillema.gov



Persons with disabilities needing ADA accommodations to access this program, may contact 311 in advance (617-666-3311).

The City of Somerville can provide you with an interpreter in your language for free. To request an interpreter, please contact us at somervillema.gov/ContactSomerviva or call 311 (617-666-3311) at least 7 days in advance of the event.



A Prefeita Katjana Ballantyne
convida você para participar da



SESSÃO COMUNITÁRIA

organizada pelo
Departamento de Água e Esgoto
da Prefeitura de Somerville

Sessão Comunitária Informativa

Terça-feira, 29 de outubro

Cantina (Cafeteria) da Somerville High School
81 Highland Ave
18h às 20h

18h
18h30
19h às 20h

Aperitivos
Apresentação
Mesas de informação e educação

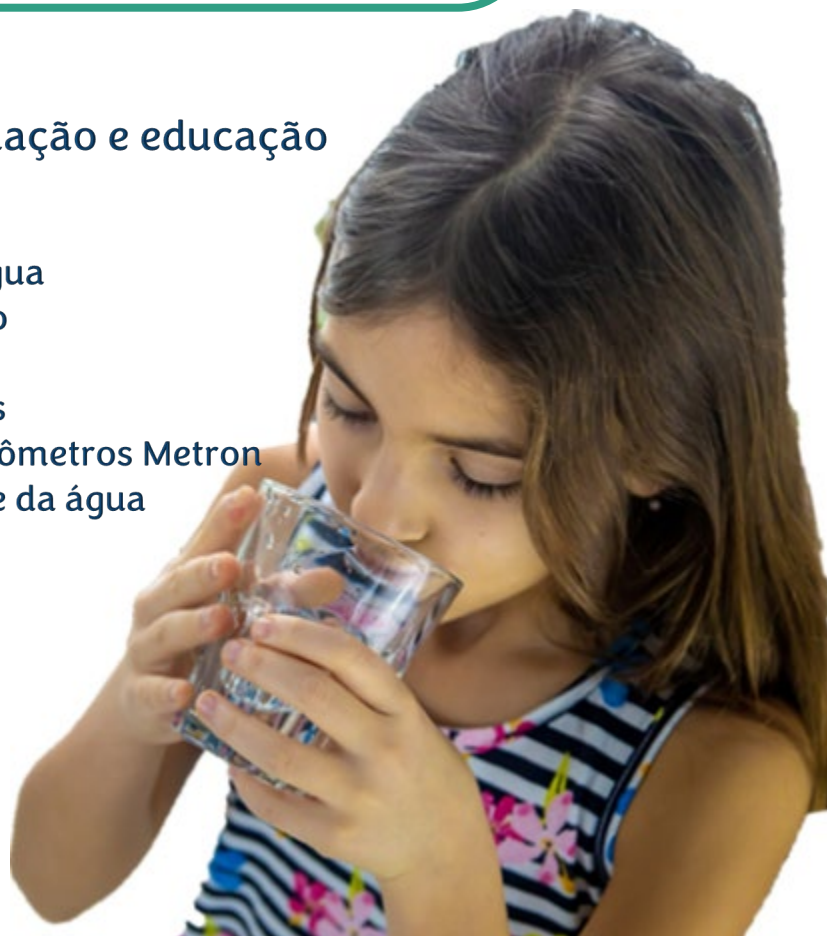
Mesas de informação:

- Estudo de Acessibilidade e Taxas de Água
- Redefinição de Taxas de Água & Esgoto
- Gerenciamento de Água pluvial
- Projeto de substituição de hidrômetros
- Monitoriamento de vazamentos e hidrômetros Metron
- Tecnologia "Water Scope" para análise da água

Fale com:

- Equipe de Água & Esgoto
- Engenheiros da Prefeitura
- Equipe da Mass Installation
- Consultores da Raftelis

Para mais informações, por favor, ligue
617-625-6600, ramal 5810, ou escreva
para water@somervillema.gov



Pessoas com deficiências que precisam de
acomodações ADA para acessar este
programa devem ligar para 311 ou (617-666-
3311) com antecedência.

A Prefeitura de Somerville pode fornecer um intérprete em seu
idioma gratuitamente. Para solicitar um intérprete, fale conosco:
somervillema.gov/ContactSomerviva ou ligue para 311 (617-
666-3311) com pelo menos 7 dias de antecedência ao evento.



La alcaldesa Katjana Ballantyne
les invita a participar en



Ciudad de Somerville
Departamento de servicios de agua
OPEN HOUSE

Sesión de difusión comunitaria

Martes 29 de octubre

Cafetería de Somerville High School

81 Highland Ave

6:00 – 8:00 p.m.

6:00pm

6:30pm

7:00–8:00pm

Refrigerios

Presentación

Estaciones de información y educación

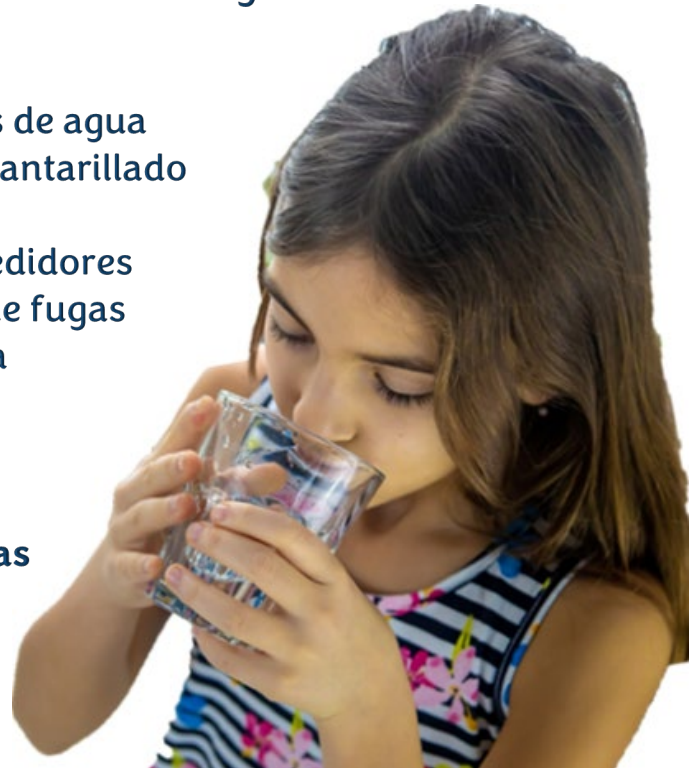
Estaciones de información:

- Estudio de asequibilidad y tarifas de agua
- Rediseño de tarifas de agua y alcantarillado
- Gestión de aguas pluviales
- Proyecto para reemplazar los medidores
- Medidores Metron y monitoreo de fugas
- Tecnología de monitoreo de agua

Reúnase con:

- Personal del servicio de agua
- Ingenieros municipales
- Proveedores de instalaciones masivas
- Consultores ótores Raftelis

Para más información por favor
llame al 617-625-6600 X5810 o
envíe un correo electrónico



*Las personas con discapacidades que
necesiten adaptaciones ADA para
acceder a este programa pueden
comunicarse con el 311 con
anticipación*

*La ciudad de Somerville puede proporcionarle un
intérprete en su idioma de forma gratuita. Para solicitar
un intérprete, comuníquese con nosotros a
sommervillema.gov/ContactSomerviva o llame al 311
(617-666-3311) al menos 7 días antes del evento.*